KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 570/2010

(2010. gada 29. jūnijs),

ar ko nosaka, ka Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes bezvadu teritoriālā tīkla (*WWAN*) modemu imports ir jāreģistrē

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis [1] ("pamatregula") un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu un 14. panta 5. punktu,

pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

(1) Komisija saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu ir saņēmusi pieprasījumu reģistrēt Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes bezvadu teritoriālā tīkla (*WWAN*) modemu importu.

A. ATTIECĪGAIS RAŽOJUMS

(2) Ražojums, uz kuru attiecas šī reģistrācija, ir Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes ar radio antenu aprīkoti bezvadu teritoriālā tīkla (*WWAN*) modemi, kas nodrošina interneta protokola (IP) datu savienojamību ar datortehniku un kuros iebūvēti *Wi-Fi* maršrutētāji, kas veido *WWAN* modemu (*WWAN*/*Wi-Fi* maršrutētāji) ("attiecīgais ražojums"), kurš pašlaik atbilst KN kodiem ex 8471 80 00 un ex 8517 62 00.

B. PIEPRASĪJUMS

(3) Pēc tam, kad Komisija bija saņēmusi *Option NV* (turpmāk "pieprasījuma iesniedzējs") sūdzību, tā noteica, ka pierādījumi ir pietiekami, lai pamatotu procedūras sākšanu, un tādēļ saskaņā ar pamatregulas 5. pantu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja paziņojumu ("paziņojums par procedūras sākšanu") par antidempinga procedūras sākšanu saistībā ar Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes bezvadu teritoriālā tīkla (*WWAN*) modemu importu.

(4) Attiecībā uz apstākļiem, lai iesniegtu sūdzību, pieprasījuma iesniedzējs ir vienīgais ražotājs, kas Eiropas Savienībā ražo attiecīgos ražojumus, pārstāvot 100 % no Savienības kopējā produkcijas apjoma.

(5) Attiecībā uz dempingu, ņemot vērā pamatregulas 2. panta 7. punkta noteikumus, tiek uzskatīts, ka attiecīgā valsts nav tirgus ekonomikas valsts. Tā kā nav ziņu par attiecīgā ražojuma izgatavošanu ārpus Eiropas Savienības un attiecīgās valsts, sūdzības iesniedzējs normālo vērtību attiecīgajai valstij noteica, pamatojoties uz cenām, kas faktiski samaksātas vai maksājamas Savienībā par līdzīgu ražojumu un kas vajadzības gadījumā tika attiecīgi pielāgotas, pieskaitot pieņemamu peļņas normu. Apgalvojumam par dempingu pamatā ir šādi aprēķinātas normālās vērtības salīdzinājums ar tā eksportam uz Savienību pārdotā ražojuma eksporta cenām (*EXW* cenām), uz kuru attiecas izmeklēšana. Šādi aprēķinātā dempinga starpība attiecīgajai eksportētājvalstij ir ievērojama, proti, tā pārsniedz 150 %.

(6) Pieprasījuma iesniedzējs arī lūdz attiecīgā ražojuma importu reģistrēt atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam, lai tam vēlāk varētu piemērot šos pasākumus, sākot no reģistrēšanas datuma.

C. REĢISTRĒŠANAS PAMATOJUMS

(7) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 1. punktu pagaidu pasākumus drīkst noteikt ne agrāk kā 60 dienas pēc procedūras sākšanas. Tomēr saskaņā ar pamatregulas 10. panta 4. punktu galīgo antidempinga maksājumu var piemērot precēm, kas nonākušas patēriņā ne agrāk kā 90 dienas pirms pagaidu pasākumu piemērošanas datuma, ar noteikumu, ka izpildīti minētā punkta nosacījumi un imports reģistrēts saskaņā ar 14. panta 5. punktu. Komisija atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam, apspriedusies ar padomdevēju komiteju, var dot muitas iestādēm rīkojumu veikt vajadzīgos pasākumus, lai reģistrētu importu, lai tam vēlāk varētu piemērot šos pasākumus, sākot no reģistrēšanas datuma. Importu var reģistrēt, ja pirms tam no Savienības ražošanas nozares saņemts pieprasījums ar pietiekamiem pierādījumiem, lai pamatotu šādu rīcību.

(8) Pieprasījumā ir pietiekami pierādījumi reģistrēšanas pamatošanai. Šos pierādījumus apstiprina no citiem avotiem iegūti pierādījumi.

[1] OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

(9) Attiecībā uz dempingu Komisijai ir pietiekami *prima facie* pierādījumi par to, ka Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes attiecīgā ražojuma imports notiek par dempinga cenām un ka eksportētāji veic dempingu. Antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā sniegti pierādījumi par eksporta cenām laika periodā no 2009. gada otrā ceturkšņa līdz 2010. gada pirmajam ceturksnim. Turklāt sūdzībā ir iekļauta informācija par eksporta cenām, sākot no 2006. gada. Pašlaik antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā sniegtie pierādījumi par normālo vērtību kopā ar papildu datiem, kas gūti izmeklēšanā, ietver sīku informāciju par cenām iekšzemes tirgū un vienīgā Savienības ražotāja sniegtajām ražošanas izmaksām, kurā aptverts laika posms no 2006. gada līdz 2010. gada pirmajam ceturksnim. Tā kā nav nevienas zināmas analogās valsts, uz kā pamata varētu noteikt uzticamu normālo vērtību, minētā informācija ir precīzākā un piemērotākā informācija, kuru var izmantot šajā izmeklēšanas posmā. Minētā informācija, ko atbilstīgi pielāgoja aplēstajām transporta un pārējām izmaksām, tagad attiecas uz to pašu ražojumu, periodu un tirdzniecības līmeni, un tāpēc tā ir lielā mērā salīdzināma. Kopumā, ņemot vērā sūdzībā norādīto dempinga starpību, šajā izmeklēšanas posmā tas pietiekami pierāda, ka attiecīgie eksportētāji veic dempingu un ka tas tika veikts ilgākā laika posmā.

(10) Attiecībā uz zaudējumiem Komisijai ir pietiekami *prima facie* pierādījumi par to, ka eksportētāja veiktais dempings nodara vai varētu nodarīt materiālus zaudējumus. Antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā sniegtie pierādījumi ietver detalizētu informāciju, kas pamatota ar no citiem avotiem iegūtu informāciju, attiecībā uz būtiskākajiem zaudējumu faktoriem, kuri noteikti pamatregulas 3. panta 5. punktā. Turklāt Komisijas rīcībā ir pietiekami daudz *prima facie* pierādījumu par to, ka eksportētāju veiktā darbība nodara vai varētu nodarīt nopietnu kaitējumu. Tas pamatoja aizsardzības izmeklēšanas uzsākšanu. Ir jāuzsver, ka, domājams, viss importa apjoms ir Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes.

(11) Komisijas rīcībā ir arī pietiekami *prima facie* pierādījumi, kas sniegti antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā un pamatoti ar informāciju, kas saņemta no citiem avotiem, par to, ka importētāji zināja vai viņiem bija jāzina, ka eksportētāju veiktais dempings nodara vai varētu nodarīt zaudējumus Savienības ražošanas nozarei. Piemēram, ilgākā periodā no vairākiem nozares preses rakstiem izriet, ka imports par zemām cenām no Ķīnas var nodarīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Kā arī, ņemot vērā iespējamo dempinga apjomu, ir pamatoti secināt, ka importētāji par šo situāciju bija informēti vai viņiem par to bija jābūt informētiem.

(12) Turklāt Komisijai ir pietiekami *prima facie* pierādījumi par to, ka šādu kaitējumu rada vai būtu radījis liela apjoma imports par dempinga cenām salīdzinoši īsā laika periodā, kuri, ņemot vērā konkrēto periodu, dempinga importa apjomu un citus apstākļus (piemēram, strauja Savienības ražošanas situācijas pasliktināšanās [1]), fakts, ka Savienībā ir tikai viens ražotājs, līgumu apspriešanas cikls šajā tirgū, relatīvi īsais ražojumu derīguma termiņš šajā nozarē, būtiskais pētniecības un izstrādes izmaksu apjoms, kas jāiegulda to ražošanā) nopietni apdraudētu visu galīgo antidempinga maksājumu koriģējošo ietekmi, ja vien šādus maksājumus nepiemērotu ar atpakaļejošu spēku. Antidempinga sūdzībā un reģistrēšanas pieprasījumā ir sniegti pierādījumi saistībā ar šiem apstākļiem un tie pamatoti ar informāciju, kas saņemta no citiem avotiem.

(13) Tāpēc šajā gadījumā ir izpildīti reģistrēšanas nosacījumi.

D. **PROCEDŪRA**

(14) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secinājusi, ka pieprasījuma iesniedzēja pieprasījumā ir sniegti pietiekami pierādījumi, lai saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu noteiktu, ka attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē.

(15) Ar šo visas ieinteresētās personas ir aicinātas paziņot savu viedokli rakstiski un sniegt tam pierādījumus. Turklāt Komisija var uzklausīt ieinteresētās personas, ja tās rakstiski pieprasa un norāda konkrētus iemeslus, kādēļ tās jāuzklausa.

E. **REĢISTRĀCIJA**

(16) Atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam attiecīgā ražojuma imports ir jāreģistrē, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā tiek gūti konstatējumi, kā rezultātā tiek noteikti antidempinga maksājumi, šos maksājumus varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktu noteikumiem, ja vajadzīgie nosacījumi ir izpildīti.

(17) Visi iespējamie maksājumi būs atkarīgi no turpmāk antidempinga izmeklēšanā konstatētajiem faktiem. Saskaņā ar apgalvojumiem, kas minēti sūdzībā, ar ko pieprasīts sākt izmeklēšanu, starpība pārsniedz 150 % dempingam un 150 % zaudējumiem. Ja izmeklēšanas gaitā šie apgalvojumi apstiprināsies, pasākums vienai vienībai varētu pārsniegt EUR 60.

[1] Šīs straujās pasliktināšanās piemērus var atrast sūdzībā, ar kuru pieprasīta antidempinga izmeklēšanas uzsākšana. Tajā cita starpā iekļauti tādi piemēri kā produkcijas samazināšanās uz pusi, finansiālo zaudējumu palielināšanās aptuveni par četrām reizēm un kopējo darbavietu skaita samazinājums par aptuveni 40 % laikposmā no 2008. līdz 2009. gadam.

F. **PERSONAS DATU APSTRĀDE**

(18) Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti [1],

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 14. panta 5. punktu ar šo muitas iestādēm uzdod veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai reģistrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tādu ar radio antenu aprīkoti bezvadu teritoriālā tīkla (*WWAN*) modemu importu Savienībā, kas nodrošina interneta protokola (IP) datu savienojamību ar datortehniku un kuros iebūvēti *Wi-Fi* maršrutētāji, kas veido *WWAN* modemu (*WWAN/Wi-Fi* maršrutētāji), kuri pašlaik atbilst KN kodiem ex 8471 80 00 un ex 8517 62 00 (*TARIC* kodi 8471 80 00 10, 8517 62 00 11 un 8517 62 00 91). Reģistrēšana beidzas deviņus mēnešus pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

2. Visas ieinteresētās personas ir aicinātas divdesmit dienu laikā no šīs regulas publicēšanas dienas paziņot savu viedokli rakstiski, sniegt tam pierādījumus vai pieprasīt tās uzklausīt.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. gada 29. jūnijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

[1] OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.